

سندھ آرڈیننس نمبر VIII مجریہ 1987

SINDH ORDINANCE NO. VIII OF 1987

سندھ مکانی حکومت (چوتھی ترمیم) آرڈیننس، ۱۹۸۷

THE SINDH LOCAL GOVERNMENT (FOURTH
AMENDMENT)

ORDINANCE, 1987

فہرست (Contents)

تمہید

Preamble

1. مختصر عنوان اور شروعات

Short title and Commencement

2. ۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس XII کی دفعہ 3 کی ترمیم

Amendment of section 3 of Sindh Ordinance, XII of 1979

3. ۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس XII کی دفعہ ۱۰ کی ترمیم

Amendment of Section 10 of Sindh Ordinance XII of 1979.

4. ۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس XII کی دفعہ ۲۳ کی ترمیم

Amendment of Section 23 of Sindh Ordinance XII of 1979

5. ۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس XII کی دفعہ ۲۶ کی ترمیم

Amendment of Section 26 of Sindh Ordinance XII of 1979

6. ۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس XII کی دفعہ A-37 کا اضافہ

Insertion of Section 37-A of Sindh Ordinance XII of 1979

- .7 ۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس XII کی ۳۸ میں ترمیم
Amendment of Section 38 of Sindh Ordinance XII of 1979
- .8 ۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس XII کی دفعہ ۴۰ کی ترمیم
Amendment of Section 40 of Sindh Ordinance XII of 1979
- .9 ۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس XII کی دفعہ ۶۰ کی ترمیم
Amendment of Section 60 of Sindh Ordinance XII of 1979
- .10 ۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس XII کی دفعہ ۸۹ اور ۹۰ کو ہٹانا
Omission of Section 89 and 90 of Sindh Ordinance XII of 1979
- .11 ۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس XII کی دفعہ ۹۱ کی ترمیم
Amendment of Section 91 of Sin Ordinance XII of 1979
- .12 ۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس XII کے شیڈول I
Amendment of Schedule I to Sindh Ordinance XII of 1979
- .13 ۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس XII کی شیڈول II کی ترمیم
Amendment of Schedule II to Sindh Ordinance XII of 1979
- .14 ۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس XII کی شیڈول V کی ترمیم
Amendment of Schedule V to Sindh Ordinance XII of 1979
- .15 ۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس XII کی شیڈول VI کی ترمیم
Amendment of Schedule VI to Sindh Ordinance XII of 1979
- .16 منتقلی
Transitional

سندھ آرڈیننس نمبر VIII مجریہ 1987

SINDH ORDINANCE NO. VIII OF 1987

سندھ مکانی حکومت (چوتھی ترمیم) آرڈیننس، ۱۹۸۷

THE SINDH LOCAL GOVERNMENT

(FOURTH AMENDMENT)

ORDINANCE, 1987

[۵ نومبر، ۱۹۸۷]

آرڈیننس، جس کے ذریعے سندھ مکانی حکومت آرڈیننس، ۱۹۷۹ میں ترمیم کی جائیگی۔

تمہید
Preamble
جیسا کہ سندھ مکانی حکومت آرڈیننس، ۱۹۷۹ میں ترمیم کرنا مقصود ہو گیا ہے، جو اس طرح ہوگی۔

اس کو اس طرح عمل میں لایا جائیگا۔

مختصر عنوان اور شروعات

Short title and

Commencement

1. (1) اس آرڈیننس کو سندھ مکانی حکومت (چوتھی ترمیم) آرڈیننس، ۱۹۸۷ کہا جائیگا۔

۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس

XII کی دفعہ 3 کی ترمیم

Amendment of

section 3 of Sindh

Ordinance, XII of

1979

(2) یہ فی الفور نافذ العمل ہوگا۔
2. سندھ مکانی حکومت آرڈیننس، ۱۹۷۹ میں، جس کو اس کے بعد مندرجہ آرڈیننس کہا جائیگا، اس کی دفعہ ۳ میں۔

(i) شق (۲۰) کو ختم کیا جائیگا۔

(ii) شق (۸۲) کے لیے مندرجہ شقوں کو متبادل بنایا جائیگا۔

” (۸۲) “ مزدور سے مراد کوئی شخص جو ایک فیکٹری میں ملازم ہے، جیسا کہ فیکٹری ایکٹ، ۱۹۳۴ میں بیان کیا گیا یا انڈسٹریل اور کمرشل اسٹبلشمنٹ میں جیسے

ایسٹ پاکستان انڈسٹریل اور کمرشل ایمپلائمنٹ (اسٹینڈنگ آرڈس) آرڈیننس، ۱۹۶۸ میں بیان کیا گیا ہے، کم از کم ایک سال کا کسی ہنرمند یا غیر ہنرمند، ہاتھ سے کام کرنے یا مشین سے کام کرنے والا مزدور جو کیا جائے یا اس کو معاوضہ دیا جائے۔ (۸۳) ”زونل میونسپل کمیٹی“ سے مراد ایک میونسپل کمیٹی جو اس آرڈیننس کے تحت کراچی شہر میں بنائی جائے۔

۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس

XII کی دفعہ ۱۰ کی ترمیم

Amendment of

Section 10 of

Sindh Ordinance

XII of 1979

3. مندرجہ ذیل آرڈیننس کی دفعہ ۱۰ میں؛

(a) ذیلی دفعہ (1) کی شق (a) کی ذیلی شق (iii) میں، مندرجہ شرطیہ بیان کا اضافہ کیا جائے گا۔

”بشرطیکہ کراچی شہر میں ایک میٹروپولیٹن کارپوریشن اور ہر ایک ضلع کے لیے زونل میونسپل کمیٹی ہوگی“؛

۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس

XII کی دفعہ ۲۳ کی ترمیم

Amendment of

Section 23 of

Sindh Ordinance

XII of 1979

(b) ذیلی دفعہ (2) میں لفظ ”ضلعی کائونسل“ کو الفاظ ”میٹروپولیٹن کارپوریشن یا ایک ضلع کائونسل“ سے متبادل بنایا جائیگا؛

4. مندرجہ آرڈیننس کی دفعہ ۲۳ میں، الفاظ اور کائونسل ”سرکاری ممبران کے علاوہ جو کوئی ہو“ کے الفاظ ”کی دفعہ ۱۴ کے ذیلی دفعہ (1) کی شق (a) میں گنوائے گئے“ سے متبادل بنایا جائیگا۔

۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس

XII کی دفعہ ۲۶ کی ترمیم

Amendment of

Section 26 of

Sindh Ordinance

XII of 1979

5. مندرجہ آرڈیننس کی دفعہ ۲۶ میں ذیلی دفعہ (۲) کے بعد مندرجہ ذیل نئی دفعات شامل کی جائے گی۔

۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس

XII کی دفعہ 37-A کا

(۳) میئر، ڈپٹی میئر، چیئر مین یا وائس چیئر مین وفاقی یا صوبائی حکومت میں ایک وزیر

یا معاون ہونے کی صورت میں عہدہ چھوڑ دیں گے۔

(۴) زونل کمیٹی کا چیئرمین میسر ہونے کی صورت میں چیئرمین کا عہدہ چھوڑ دیں گے۔

اضافہ

Insertion of
Section 37-A of
Sindh Ordinance
XII of 1979

6. مذکورہ آرڈیننس کی دفعہ ۳ کے بعد ذیلی نئی دفعہ شامل کی جائیگی۔

”37-A پارٹی بنیادوں پر انتخابات پر پابندی“ (1) اس آرڈیننس کے کسی دوسرے شرطیہ بیان کے علاوہ اس آرڈیننس کے تحت انتخابات میں حصہ لینے والا کوئی بھی شخص، ایسے انتخابات کے مقصد کے لیے سیاسی جماعت کا نام، جھنڈہ، نشان یا ٹکٹ استعمال نہیں کر سکے گا، یا اس کا پلیٹ فارم یا تعاون نہیں کر سکے گا، یا اس کے پلیٹ فارم یا تعاون حاصل نہیں کر سکے گا نہ وہ کسی فرقیوارانہ یا علاقائی نعرے لگا سکے گا۔

۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس

XII کی ۳۸ میں ترمیم

Amendment of
Section 38 of
Sindh Ordinance
XII of 1979

بشرطیکہ ایک امیدوار ایک سیاسی جماعت کا فقط ممبر ہونے پر نااہل قرار نہیں دیا جائے گا۔

(۲) اگر انتخابات اختیاری، ایسی جانچ کے بعد جیسے مناسب سمجھے مطمئن ہے کوئی شخص جھوٹ بول رہا ہے

7. مندرجہ آرڈیننس کی دفعہ ۳۸ میں:

۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس

XII کی دفعہ ۴۰ کی ترمیم

Amendment of
Section 40 of
Sindh Ordinance
XII of 1979

(i) موجودہ شرطیہ بیان سے پہلے مندرجہ ذیل شرطیہ کا اضافہ کیا جائے گا؛
”بشرطیکہ میٹروپولیٹن کارپوریشن کے ممبر ہر زونل کمیٹی کی جانب سے ان میں سے مناسب نمائندگی کی بنیاد پر منتخب کیے جائیں گے؛“

(ii) موجودہ شرطیہ بیان میں لفظ ”بشرطیکہ“ اور لفظ ”کہ“ درمیان ”لفظ“ شامل کیے جائیں گے؛

8. مندرجہ آرڈیننس کی دفعہ ۴۰ کی ذیلی دفعہ (1) میں:

(a) لفظ اور کا ”کارپوریشن“ اور الفاظ ”میونسپل کمیٹی“ کے درمیان لفظ اور

کا” ایک زونل میونسپل کمیٹی“ کو شامل کیا جائیگا؛

(b) شرطیہ بیان میں؛

(i) الفاظ ”کراچی میٹروپولیٹن کارپوریشن“ اور لفظ ”کے درمیان الفاظ“ یا ایک زونل میونسپل کمیٹی“ کو شامل کیا جائیگا؛

(ii) آخر میں آنے والے فل اسٹاپ کو کولن سے تبدیل کیا جائیگا اور اس کے بعد مندرجہ ذیل مزید شرطیہ بیان شامل کیا جائیگا۔

”بشرطیکہ یہ بھی کہ میٹروپولیٹن کارپوریشن، زونل میونسپل کمیٹی کی منظوری سے، زونل میونسپل کمیٹی کے کام ایسی شرائط پر سرانجام دے سکے گی، جیسے حکومت واضح کرے۔

9. مندرجہ آرڈیننس کی دفعہ ۶۰ میں؛

(i) ذیلی دفعہ (1) کے شرطیہ بیان میں، آخر میں آنے والے فل اسٹاپ کو کولن سے تبدیل کیا جائیگا اور اس کے بعد مندرجہ ذیل مزید شرطیہ بیان شامل کیا جائے گا۔

”بشرطیکہ مزید کہ جہاں ٹیکس، ٹول یا فی میٹروپولیٹن کارپوریشن یا زونل میونسپل کمیٹی دونوں لاگو ہوگی کہ زونل میونسپل کمیٹی میٹروپولیٹن کارپوریشن کی منظوری کے علاوہ ایسے ٹیکس ریٹ، ٹول یا فی نہیں وصول کریں گے، بشرطیکہ وہ بھی کہ میٹروپولیٹن کارپوریشن، زونل میونسپل کمیٹی کی منظوری سے اور جہاں زونل میونسپل کمیٹی منظوری نہیں دے گی حکومت کی منظوری سے، ٹیکس، ریٹ، ٹول یا فی وصول کر سکتی ہے، جوہ میونسپل کمیٹی کی طرف سے وصولی کرنی ہے، لیکن ان شرائط پر جیسے حکومت طے کرے۔“

(ii) ذیلی دفعہ (۲) کے لیے مندرجہ ذیلی کو دفعہ متبادل بنایا جائے گا۔

”(۲) میٹروپولیٹن کارپوریشن جمع شدہ ٹیکسز، ریٹس، ٹولس یا فیس کا حصہ زونل

۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس

XII کی دفعہ ۶۰ کی ترمیم

Amendment of

Section 60 of

Sindh Ordinance

XII of 1979

۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس

XII کی دفعہ ۸۹ اور ۹۰ کو

ہٹانا

Omission of
Section 89 and 90
of Sindh
Ordinance XII of
1979

میونسپل کمیٹیوں کو ایسی نسبت سے دے گی، جیسے حکومت طے کرے۔“

10. مندرجہ آرڈیننس میں، دفعہ ۸۹ اور ۹۰ کو ختم کیا جائیگا۔

۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس
XII کی دفعہ ۹۱ کی ترمیم
Amendment of
Section 91 of Sin
Ordinance XII of
1979

11. مندرجہ آرڈیننس میں، دفعہ ۹۱ کے لیے مندرجہ ذیل کو متبادل بنایا جائیگا۔

۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس
XII کے شیڈول I
Amendment of
Schedule I to
Sindh Ordinance
XII of 1979

”۹۱ کا نو نسل کے درمیاں اگر دو یا اس سے زائد کا نو نسل میں تضاد پیدا ہوتا ہے کہ
معاملہ حکومت کے جانب بھیجا جائے گا اور اس کا فیصلہ حتمی ہو گا اور کا نو نسلز اس پر
پابند ہو گی۔“

12. شیڈول 1 میں؛

(i) جریان نمبر 1 داخلوں کے لیے مندرجہ ذیل کو متبادل بنایا جائے گا۔

”کراچی میٹروپولیٹن 1 کارپوریشن ہرزونل میونسپل کمیٹی کے ممبرز کہ ایک بٹا

تین حصہ حکومت کی جانب سے حصہ

1-A تمام زونل میونسپل کمیٹیز حکومت کی جانب سے طے شدہ ممبرز کی

تعداد بشرطیہ پہلے انتخابات کے لیے ممبرز
کی تعداد ۲۰۴ ہو گا جو حکومت کی جانب سے
زونل میونسپل کمیٹیز میں تقسیم کیا جائیگا۔
(ii) جریان نمبر ۲ کے سامنے ”میونسپل کمیٹیز“ اور لفظ ” کے درمیان الفاظ زونل
ماسوائے میونسپل کمیٹیز کو شامل کیا جائیگا؛

13. مندرجہ آرڈیننس کے شیڈول II کے حصے 1 میں، مندرجہ ذیل متبادل بنایا جائے
گا۔

حصہ I-

- تمام کام میٹروپولیٹن کارپوریشن کی جانب سے سنبھالے جائینگے۔
1. فزیکل پلاننگ، ٹائون پلاننگ اور بلڈنگ کنٹرول۔
 2. ٹرنک سیوریج سسٹم، سیوریج ٹریٹمنٹ پلانٹس اور سیوریج فارمز۔
 3. وافر مقدار میں پانی کی فراہمی۔
 4. ریفیوز ڈسپوزل پلانٹس۔
 5. ایسٹریز اور کیٹل کالونیز۔
 6. خاص و عام ہسپتالیں اور زچہ و بچہ ہسپتال ۵۰ بیڈز کے ساتھ مزید اسپینسرز آئی
ہسپتال، لیپرسی ہسپتال، اپیڈیمک ہسپتال، نیو چالی ہسپتال، لیاری ہسپتال،
سو بھراج اور رنچھوڑ لین زچہ و بچہ ہسپتال۔
 7. ویکٹر کنٹرول کی منصوبہ بندی اور نظر داری۔

8. فوڈ لیبارٹریز کی منصوبہ بندی، نشوونما اور مرمت۔
9. ہوا پانی کی آلودگی پر ضابطہ۔
10. دودھ کی فراہمی کی اسکیمیں۔
11. میٹروپولیٹن روڈز اور برساتی نالوں کی منصوبہ بندی کی بہتری اور مرمت۔
12. میٹروپولیٹن ٹرانسپورٹ۔
13. ٹریفک انجنیئرنگ۔
14. لینڈ کنٹرول۔
15. اعلیٰ اور مہارت یافتہ تعلیم بشمول اساتذہ کی تربیت۔
16. کچی آبادیوں کو ریگولر کرنے اور اسپیشل کراچی ڈولپمنٹ پروجیکٹ پر عملدرآمد۔
17. میونسپل پولیس۔
18. کنٹرول ورکشاپس اور پریس۔
19. زولا جیکل گارڈنز ایکویریا، میٹروپولیٹن اسٹڈیم، سفاری پارکس، اسپورٹس کمپلکس اور سمندری کنارہ۔
20. میٹروپولیٹن، لائبریری، میوزیمس اور آرٹ گیلریز۔
21. لینڈ اسکیپ ریورٹرینگ اور فلڈ کنٹرول کو محفوظ بنانا۔
22. فائر فائٹنگ سروسز کی منصوبہ بندی، بہتری اور مرمت۔
23. پھلینے والی بیماریوں پر ضابطہ۔
24. پبلک فیریز۔
25. کھانے پینے کی اشیاء۔
26. سائٹ ڈیولپمنٹ اسکیمیں۔
27. سول ڈفینس۔

28. میٹروپولیٹن قبرستان اور شمشان گھاٹ
 29. جنگل
 30. میونسپل ملازمین کی تربیت
 31. حکومت کی جانب سے دیئے گئے کچھ کام

حصہ I-A-

کام جو زونل کمیٹیز کی جانب سے کیئے جائینگے میونسپل کمیٹیز کے تمام کام کے علاوہ اس کے حصہ I میں ہے۔

14.	مندرجہ آرڈیننس کے شیڈول V(a) کے حصے I کے لیے مندرجہ ذیل کو متبادل بنایا جائے گا۔
-----	--

حصہ I-

ٹیکسز، ریٹس، ٹولس اور فیس جو میٹروپولیٹن کارپوریشن کی جانب سے وصول کیئے جائینگے۔

1.	کراچی میٹروپولیٹن ایراضی میں استعمال کرنا یا فروخت کرنے کے لئے اشیاء درآمد کرنے پر ٹیکس
2.	روڈز، پلیس اور کشتیوں پر ٹولس
3.	تمام اقسام کی گاڑیوں اور کشتیوں پر ٹیکس
4.	ڈریج ٹیکس
5.	فائر ٹیکس
6.	مخصوص مدت کے لیے مخصوص عوامی فوائد یا عوامی یوٹیلیٹی پروجیکٹس پر ڈولپمنٹ ٹیکس

۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس
XII کی شیڈول V کی
ترمیم
Amendment of
Schedule V to
Sindh Ordinance
XII of 1979

7.	وافر مقدار میں پانی کی فراہمی کے لیے نرخ
8.	مخصوص خدمات حاصل کرنے کے لیے فیس اور حاصل لائسنس، سینگشن، پرٹس کے لیے فیس
9.	عمارت کی تعمیر اور دوبارہ تعمیر کے لیے درخواست پر ٹیکس
10.	میٹروپولیٹن کارپوریشن کے ماتحت تعلیمی اداروں کے لیے فیس
11.	جانوروں کے کورس کے لیے فیس
12.	حکومت کی جانب سے لگائے گئے سبسی اور ٹیکسز
13.	دوسری کوئی ٹیکس جو حکومت کو قانون کے مطابق لاگو کرنے کا اختیار ہو۔

حصہ I - A -

ٹیکسز، ریٹس، ٹولس اور فیس جو میٹروپولیٹن کارپوریشن کی جانب سے لگائے جائیں گے۔

اس آرڈیننس کے تحت تمام ٹیکسز میونسپل کمیٹی کی جانب سے وصولی کے قابل ہوگی، سوائے اس کے جو میٹروپولیٹن کارپوریشن کی جانب سے لاگو کرنے اور جمع کرانے کے لیے ہوگی۔
(b) حصہ II کے عنوان میں، لفظ ”بشمول“ کے لیے لفظ ”ماسوائے کو اس کے متبادل بنایا جائیگا؛

15. مندرجہ آرڈیننس کے شیڈول VI میں حصہ II میں داخلہ ۴۸ کے بعد مندرجہ ذیل نئی داخلے شامل کی جائیں گی۔

“48-B کسی عمارت پر اعتراض کے قابل، گالی گلوچ، فحش نعرے یا الفاظ لکھنے یا پینٹ کرنے؛

عمارت کے مالکان یا قبضہ رکھنے والے کی جانب سے اندراج ۴۸ اور مندرجہ بلس نوٹیسز، پلے
“48-B کارڈز، پیپرز، تحریریں، پینٹنگس ہٹانے میں ناکامی؛

16. جب تک کچھ سندھ مکانی حکومت آرڈیننس، ۱۹۷۹ کے متضاد نہ ہو۔

(a) موجودہ میٹروپولیٹن کارپوریشن کے الیکٹورل یونٹ زونل میونسپل کمیٹیز کے پہلے انتخابات کے لیے الیکٹورل یونٹس ہونگے؛

(b) سندھ مکانی حکومت (چوتھی ترمیم) آرڈیننس، ۱۹۸۷ کے لاگو ہونے سے پہلے، کام کرنے والے میٹروپولیٹن کارپوریشن تب تک کام جاری رکھے گئے جب تک کراچی میٹروپولیٹن کارپوریشن اور زونل میونسپل کمیٹیز بنائی جائے اور کام شروع کریں۔

(c) کراچی میٹروپولیٹن کارپوریشن حکومت کی منظوری سے میٹروپولیٹن کارپوریشن اور زونل میونسپل کمیٹیز کے لیے مالی سال ۸۸-۱۹۸۷ کے مالی تخمینے، خرچ اور آمدنی کے تفصیل بنائینگے؛

(d) حکومت کراچی میٹروپولیٹن کارپوریشن سے مشاورت کے بعد تقسیم کر سکتی ہے؛

(i) حکومت جیسے مناسب سمجھے اور جیسے طریقے اور تناسب سے چاہے میٹروپولیٹن کارپوریشن اور زونل میونسپل کمیٹیز کے درمیان اثاثے اور واجبات متحرک اور غیر متحرک جائیداد تقسیم کر سکتی ہے؛

(ii) میٹروپولیٹن کارپوریشن کے افسر اور ملازم میٹروپولیٹن کارپوریشن اور زونل میونسپل کمیٹیز خدمات دیں گے؛

(e) جہاں سندھ مکانی حکومت (چوتھی ترمیم) آرڈیننس ۱۹۸۷ کے لاگو ہونے کے بارہ ماہ مندرجہ آرڈیننس کی گنجائشوں پر عملدرآمد کے سلسلے میں دوراں کوئی رکاوٹ پیش آئے حکومت ایسی رکاوٹ ہٹانے کے لیے خاص ہدایات جاری کر

۱۹۷۹ کے سندھ آرڈیننس

XII کی شیڈول VI کی

ترمیم

Amendment of

Schedule VI to

Sindh Ordinance

XII of 1979

منتقلی

Transitional

سکتی ہے۔

نوٹ: آرڈیننس کا مذکورہ ترجمہ عام افراد کی واقفیت کے لیے ہے، جو کورٹ میں استعمال نہیں کیا جاسکتا۔